

Dr MOSER Victor
Médecin-Spécialiste en Orthopédie
21, rue de l'Alzette
L-4011 ESCH-ALZETTE
tel: 26 54 25-1
fax: 54 79 79-56

CODE MEDECIN : **90 5428-30**

MTA 21, rue de l'Alzette L-4011 ESCH / ALZETTE

Monsieur
GAITO RONNEN
51 OP BIIRG
L-8217 MAMER

Matricule : 1969 12 16 775 23 18-CNS

Nom du patient : GAITO RONNEN

Numéro accident :

Date accident :

Esch / Alzette, le 23/09/2016

CERTIFICAT MEDICAL

DIAGNOSTIC:

Ostéochondrose L5 S1.

Etat après redressement scoliotique avec des tiges de Harrington.

Discogel L5 S1 le 26.4.16.

Chondrose C5 à C7.

Coxarthrose bilatérale.

Je traite le patient depuis 2008. Il était déjà opéré d'une scoliose avec implantation des longues tiges de Harrington. Le problème principal qu'il a chez moi c'est le disque L5 S1. Ici on voit quand-même une destruction avancée du disque avec une instabilité et un pincement de la racine L5 et légèrement aussi S1 à cause de la sténose foraminale. Un discogel L5 S1 était réalisé le 26.4.16. Jusque maintenant le résultat n'est pas très satisfaisant. Le dernier temps il a en plus des cervicobrachialgies droites à cause d'une coxarthrose et chondrose entre C5/6 et C6/7. A cause de tous ces problèmes biomécaniques du dos, des hanches et de la cervicale, il est clair que le malade doit souvent changer sa position pour ne pas tomber dans une crise de douleurs statiques. Ce changement de position inclut aussi la position couchée. Donc au point de vue médical il est indispensable d'avoir un lit électrique, qui lui permet pendant la nuit de changer les positions et les différents inclinaisons du dos, des hanches et aussi de la cervicale pour éviter cette crise douloureuse.

Salutations.

Dr Victor MOSER



TRANSLATION FROM FRENCH LANGUAGE

Dr. Victor Moser
Specialist-Doctor in Othopedics
21, rue de l'Alzette
tel : 26 54 25-1
fax : 54 79 79-56

Doctor's Code : 90 5428-30

Social security no : 1969 12 16 775 23 18-CNS
Patient name : GAITO RONNEN

Monsieur
Ronnen Gaito
51 Op BIIRG
L-8217 mamer

Esch/ Alzette, on 23/09/2016

MEDICAL CERTIFICATE

DIAGNOSIS :

Osteochondrosis L5 S1.

Condition following treatment of a scoliosis with a Harrington Rod.

Discogel L5 S1 on 26.4.16.

Chondrosis C5 to C7.

Bi-sides Coxarthrosis.

I treat this patient since 2008. He was operated for a scoliosis and was implanted with a long Harrington Rod. His principal problem is with the disc L5 S1 where there is an advance destruction of the disc with an instability and a pinching of the nerve root of L5 and largely S1 because of a forminal stenosis.

A Discogel L5 S1 was effected on 26.4.2016 and, to date, the result was not very satisfactory. Lately, he has more issues with a right Cervicobrachialgies due to

Uncarthrosis and Choncdrosis between C5/6 and C6/7. Due to all these biomechanical problems of the back, the hips and the neck, it is clear that the -

patient must change his position in order to avoid a static pain crisis. This change of position includes a lying down position. Therefore, from a medical perspective it is indispensable to have an electric bed that would permit him to change the positions and angles of the back, the hips and the neck so as to avoid a painful crisis.

Regards,

Dr. Victor Moser